

## 一般資訊

燃料的選擇 .....	1-2
加注燃料箱 .....	1-4
安裝配件.....	1-6
修改/變更電氣或燃料系統 .....	1-7
三菱原廠的零件.....	1-8
使用過的引擎機油之安全指示 .....	1-8

### 燃料的選擇

本車是被設計成僅可使用無鉛汽油的。它裝配了一支燃油裝填管，而且設計成僅可以接受一具小直徑的無鉛汽油燃料加注管。



#### 警告

- 汽油具有極高的可燃性和爆炸性。當您在處理它的時候，有可能會被燒傷或受到嚴重的傷害。當您在為車子加油時，永遠要記得將引擎熄火，並且遠離火焰、火花和冒煙的材料。當您在處理燃料時，請記得在通風良好的室外處所進行。



#### 注意

- 如果在您的車子上使用含鉛汽油的話，它將損及引擎、觸媒轉換器和含氧感知器。並且因為使用含鉛汽油是違法的，將會使得您的汽車所裝配的引擎、觸媒轉換器和含氧感知器的保固適用條款因而被作廢。

### 汽油添加劑

許多的燃料供應商將引擎清潔劑添加在他們的汽油中，以降低燃油注射器的淤塞並使得進氣閥的積碳得到控制。我們極力推薦將這些含有引擎清潔劑的汽油使用在您的汽車上。他們能夠幫助使得汽車的引擎處於最佳狀態，並且使燃油噴射控制系統正常工作。

### 辛烷值的要求

本車乃是被設計成使用辛烷值 98 [(MON+RON)/2] 的高級無鉛

汽油，以求得更佳的性能。若是沒有高級的 98 [(MON+RON)/2] 無鉛汽油的話，亦可使用辛烷值 91 [(MON+RON)/2] 的高級無鉛汽油。然而整體的性能表現則會因此而相應的降低。

為了維護廢氣排放系統的耐用度，最低限度亦必需使用辛烷值 98 [(MON+RON)/2] 的高級無鉛汽油。

如果於旅途中或其它的情形之下，找不到高級的 98 [(MON+RON)/2] 或更高級的無鉛汽油的話，可以暫時性地使用辛烷值 95 [(MON+RON)/2] 的一般無鉛汽油以應緊急之用。

MON：馬達使用的辛烷值

RON：研發建議的辛烷值

### MMT

MMT 是一種含錳的金屬添加物，用於混入某些汽油以提高辛烷值。添加 MMT 的汽油其實並不比相同辛烷值而未添加 MMT 的汽油能夠使得汽車的性能表現更佳。相反的，添加 MMT 的汽油卻會影響火星塞和廢氣排放系統。

三菱汽車公司建議使用未添加 MMT 的汽油。

### 汽油裏的硫磺

您的汽車有可能是依據美國加州的低廢氣排氣標準法而設計，必需符合能夠使用能清潔地燃燒的低硫磺汽油之要求。加州以外販售的汽油則不受此限制，但允許較高的硫磺含量則可能會影響您車子的觸媒轉換器之性能。這可能會造成引擎故障指示燈顯示 (“SERVICE ENGINE SOON 盡快檢修引擎”)。

當使用高硫磺含量的汽油時，若看見此一顯示並不見得表示您的廢氣排氣控制系統故障了。如果確實是如此，則三菱汽車授權的經銷商服務廠將可能會建議您，選用不同廠牌而且含較低硫磺的無鉛汽油，以便確認這問題是否與燃料有關。

#### 備註

- 使用低品質的汽油可能會造成許多的問題諸如難以發動、熄火、引擎噪音和遲滯。如果您有以上的這些問題，試試看用其它的廠牌和/或不同等級的汽油。  
如果引擎故障指示燈正在閃爍顯示(“**SERVICE ENGINE SOON 盡快檢修引擎**”)，則盡快的去最近的三菱汽車授權經銷商服務廠作汽車燃料系統檢查。

## 加注燃料箱

### 警告

- 汽油具有極高的易燃性，而且非常容易爆發。當您在操作它時，有可能會被它燒傷或嚴重的傷害。當加油時，永遠要記得將引擎熄火，並且遠離火焰、火花和冒煙的材料。當處理燃油時，永遠記得要在通風良好的室外處所進行。
- 記得在卸下加油蓋前，先將身上的靜電透過觸摸車體的金屬部份或加油機而預先釋放掉。您身上所蘊含的任何靜電都可能點燃燃氣。
- 儘量自己完成加油的動作(如打開油箱蓋板、卸下油箱蓋，等等)，不要讓任何人接近油箱的加油口。如果您讓一個帶著靜電的人幫您，則他有可能會點燃燃氣。
- 請勿在油箱還未加滿前，中途離開油箱的燃料加注口。如果您半途離開去做其它的事情(譬如：坐到旁邊的一張椅子上)，則可能會重新積蓄新的靜電。
- 小心請勿吸入蒸發的汽油，因為燃料中包含了有毒的物質。
- 加油時請保持汽車的門窗關閉，如果門窗是開著的話，則蒸發的燃汽可能會因此而進入車內。

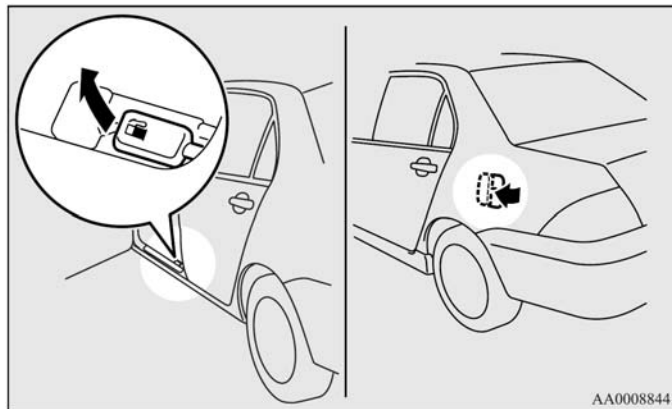
## 燃料箱的容量

53 公升

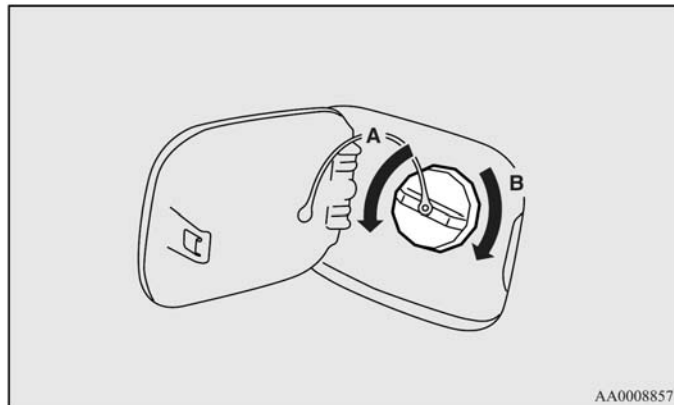
## 補給燃料

1. 開始加油前，將引擎熄火。
2. 燃料箱加注口位於汽車駕駛側接近車尾處。

油箱蓋板可由駕駛座左側的油箱蓋門拉柄開啟之。



3. 輕輕的將油箱蓋朝反時鐘方向旋轉即可將之開啟。



A-開啟

B-關閉

可能會噴濺出來而傷到您或其它的人。

**⚠ 注意**

- 由於燃料系統可能會處於壓力蓄積的狀態之下，所以請緩慢地將油箱蓋打開，即可將蓄積著的壓力或真空釋放掉。如果加油口蓋正在排放油氣或是您聽見嘶嘶聲，請暫時停止旋開蓋子，等它完成後再繼續開啟。不然的話，燃料箱內的燃油

## 一般資訊

---

4. 正確的加油法主要是在於適當的操作燃油加油嘴，勿使燃油加油嘴傾斜，並將燃油加油嘴伸入油箱一直到端口為止。

### 注意

- 本車僅可使用無鉛汽油。如果誤用含鉛汽油，則會對引擎和觸媒轉換器造成嚴重的損壞，因此絕對不可做錯誤的嘗試。

5. 當燃油加油嘴自動停止加油後，將它移出至加油管約一半處再繼續加油，直到第二次自動停止加油後，即無需嘗試繼續加油了。

### 注意

- 為了防止燃油溢出和加油過度，請勿加滿過燃料箱頂。外濺的燃料會使烤漆脫色、沾污、或使烤漆爆裂。如果燃料濺到烤漆上，請用一塊軟布將它擦乾淨。

6. 請將油箱蓋朝順時鐘方向旋轉關閉，直至聽到喀啦聲即可，然後輕輕地推入油箱蓋鉸。的檢查。

### 警告

- 請確認油箱蓋是緊緊地鎖上。如果油箱蓋沒有關好的話，燃料會泄漏並可因此而引起火災。

### 注意

- 如果您需要更換油箱蓋，務必使用符合原廠車型的標準規格品。

### 備註

- 駕駛中，如果油箱蓋沒有關好，則車上診斷系統(OBD)將會因為執行自動自我檢測功能，而使引擎故障指示燈顯示 (“**SERVICE ENGINE SOON 盡快檢修引擎**”)。  
永遠記得鎖緊油箱蓋直到您最少聽到 3 聲喀啦聲。  
在顯示了幾次後，引擎故障指示燈就會自動的熄滅。如果它不會熄滅，請儘快的聯絡三菱汽車的授權經銷商服務廠作進一步

## 安裝附件

### 注意

- 在進行任何的電氣或電子附件的安裝之前，務必請教三菱汽車授權的經銷商服務廠。

- 任何的附件、可選擇的配件等等的安裝，都必需符合法令的規定，以及一些隨本車提供的資料內所註明的指導原則和警告等。

惟有三菱認可的附件才適用於您的汽車。

- 不適當安裝的電氣配件，有可能造成失火。  
請參照本車車主手冊內的“修改/變更電氣或燃料系統”部份說明。
- 在車內使用手機或是沒有天線的收音機，可能會對電氣系統產生干擾，因而危及駕駛的安全。
- 絕對不可使用不符合規格的輪胎和輪圈。  
請參照“規格”部份有關於輪圈和輪胎尺寸的說明。

### 警告

- 如果您在駕駛中使用到手機時，請使用免持聽筒之行動通訊系統，以免受罰，並請專注於駕駛，以降低車禍的危險。



## 重點！

由於市場上有太多的不同廠牌所製造的配件和替換零件，因此三菱汽車授權的經銷商服務廠不可能一一的確認這些附件，或安裝了非三菱原廠的零件後是否會引響到行車安全。

## 修改/變更電氣或燃料系統

三菱一向是本著製造安全、高品質的汽車為本。因此為了維護如此的安全和品質信念，任何將被安裝上的配件，或是任何有關於電氣或燃油系統的修改，都必需符合三菱的指導原則。



### 注意

- 任何有關於這類的裝修或修改事宜，煩請於進行前請教三菱汽車授權的經銷商服務廠。

如果有電線干擾到車體，或採用了不適當的安裝方法(未安裝保護用的保險絲、等等)，則車上的電子裝置反而會受到影響，其結果可能導致起火或是其它的意外。

### 三菱的原廠零件

三菱原廠所設計和製造的零件皆具有高標準的性能，並且建議您採用於日後的維修保養中。三菱汽車授權的經銷商服務廠亦可提供給予您的新車各種多樣化和個性化的汽車配件。每一款三菱汽車的車種都提供了一系列三菱認可的配件，使您能夠為您的新車選擇合適且能呈現個人風格的配件。而且您的三菱汽車授權經銷商服務廠，將能提供您各別車種的音響系統、安全設備，以及汽車內部和外部的各種配件相關的資訊。

### 使用過的引擎機油之安全指示



#### 警告

- 過長並且重複的接觸使用過的引擎機油可對皮膚造成失調，包括皮膚炎和癌症。
- 盡量避免接觸到皮膚並且於接觸後做徹底的清洗。
- 避免存放在兒童能夠接觸到的區域範圍。